



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0333/2012

16.10.2012

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/015 FR/Peugeot z Francji)
(COM(2012)0461 – C7-0222/2012 – 2012/2165(BUD))

Komisja Budżetowa

Sprawozdawca: Jean Louis Cottigny

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	3
ZAŁĄCZNIK: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY	8
UZASADNIENIE	10
WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI	14

PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/015 FR/Peugeot z Francji) (COM(2012)0461 – C7-0222/2012 – 2012/2165(BUD))

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi i Radzie (COM(2012)0461 – C7-0222/2012),
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹ (PMI z 17 maja 2006 r.), w szczególności jego pkt 28,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji² (rozporządzenie w sprawie EFG),
 - uwzględniając procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w pkt 28 PMI z dnia 17 maja 2006 r.,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0333/2012),
- A. mając na uwadze, że Unia Europejska opracowała odpowiednie instrumenty ustawodawcze i budżetowe w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym skutkami poważnych zmian strukturalnych w handlu światowym oraz z myślą o ułatwieniu im powrotu na rynek pracy,
- B. mając na uwadze, że zakres działań Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) został rozszerzony w odniesieniu do wniosków przedłożonych po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje pomoc dla pracowników, których zwolnienie było bezpośrednim skutkiem światowego kryzysu finansowego i gospodarczego,
- C. mając na uwadze, że pomoc finansowa Unii dla zwolnionych pracowników powinna być dynamiczna i powinno się jej udzielać jak najszybciej i jak najskuteczniej, zgodnie ze wspólną deklaracją Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, przyjętą na posiedzeniu pojedynczym w dniu 17 lipca 2008 r., a także przy należytych uwzględnieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w odniesieniu do przyjęcia decyzji o uruchomieniu EFG,
- D. mając na uwadze, że Francja przedstawiła wniosek o pomoc w związku ze zwolnieniem

¹ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

2 089 pracowników i wszyscy ci pracownicy mają zostać objęci pomocą, przy czym wniosek odnosi się do 649 zwolnień, które miały miejsce w dwóch jednostkach zależnych grupy PSA Peugeot Citroën (Peugeot Citroën Automobiles i Sevelnord) w okresie odniesienia od 1 listopada 2009 r. do 28 lutego 2010 r., oraz kolejnych 1 440 pracowników zwolnionych przez te same przedsiębiorstwa przed okresem odniesienia i po tym okresie, w następstwie tego samego planu zwolnień dobrowolnych,

- E. mając na uwadze, że złożony wniosek spełnia kryteria kwalifikowalności przewidziane w rozporządzeniu w sprawie EFG,
1. zgadza się z Komisją, że warunki wymienione w art. 2 lit. a) rozporządzenia w sprawie EFG zostały spełnione i że w związku z tym Francja ma prawo do pomocy finansowej na mocy tego rozporządzenia;
 2. odnotowuje, że w dniu 5 maja 2010 r. władze Francji złożyły wniosek o wkład finansowy z EFG i uzupełniły go dodatkowymi informacjami do dnia 13 kwietnia 2012 r., a także zauważa, że Komisja udostępniła swoją końcową ocenę dnia 21 sierpnia 2012 r.; odnotowuje, że proces oceny zajął wiele czasu i trwał dłużej, niż zakładano;
 3. ubolewa nad faktem, że ocena wniosku trwała 27 miesięcy od momentu przedłożenia wniosku w dniu 5 maja 2010 r. do momentu przyjęcia wniosku w sprawie decyzji władzy budżetowej w dniu 21 sierpnia 2012 r.; zauważa, że to jak dotąd najdłuższy okres oceny wniosku o mobilizację środków z EFG od jego utworzenia w 2007 r.;
 4. odnotowuje, że zwolnienia, których dotyczy niniejszy wniosek, miały miejsce w dziesięciu regionach Francji, znajdujących się w większości w północnej części kraju, jednakże zwolnienia dobrowolne dotyczą przede wszystkim Bretanii (32 %), Île-de-France (25 %) i Franche-Comté (13 %);
 5. odnotowuje, że skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług wspierany przez EFG jest częścią planu zwolnień dobrowolnych uruchomionego, aby pomóc 5 100 pracowników odejść z PSA i który obejmuje również środki wymagane przez prawo francuskie w przypadku zwolnień grupowych, jak systemy wcześniejszych emerytur;
 6. odnotowuje, że jednostka zależna grupy PSA Peugeot Citroën – Peugeot Citroën Automobiles ma w myśl francuskiego prawa obowiązek przyczyniać się do rewitalizacji tych regionów, poprzez działania na rzecz tworzenia nowych rodzajów działalności i nowych miejsc pracy, aby łagodzić skutki zwolnień w tych regionach;
 7. odnotowuje, że EFG wesprze jedynie działania uzupełniające w stosunku do tych wymaganych na mocy prawa krajowego, należące do trzech kategorii planu zwolnień: „projekt zawodowy lub osobisty”, „urlop przeznaczony na zmianę kwalifikacji” i „tworzenie lub przejęcie przedsiębiorstwa”; domaga się dalszych informacji dotyczących cech środków zawartych w skoordynowanym pakiecie zindywidualizowanych usług sprawiających, że mają one charakter uzupełniający w stosunku do środków obowiązkowych na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych;

8. docenia to, że aby zapewnić pracownikom szybkie wsparcie, francuskie władze postanowiły rozpocząć wdrażanie środków jeszcze przed zapadnięciem ostatecznej decyzji o przyznaniu pomocy z EFG na zaproponowany skoordynowany pakiet;
9. zauważa, że skoordynowany pakiet obejmuje zasiłki przewidziane w ramach kategorii „urlop przeznaczony na zmianę kwalifikacji” wynoszące średnio 5 105,18 EUR na pracownika, które zaoferowano 1 080 pracownikom; przypomina, że wsparcie z EFG należy przede wszystkim przeznaczać na szkolenia i poszukiwanie pracy, jak również na programy szkoleniowe, a nie powinno się ono przyczyniać bezpośrednio do zasiłków dla bezrobotnych, za które odpowiedzialne są instytucje krajowe;
10. przypomina, jak ważne jest zwiększenie szans wszystkich pracowników na zatrudnienie przez odpowiednie szkolenia oraz uznanie ich umiejętności i kompetencji zdobytych w trakcie kariery zawodowej; oczekuje, że szkolenia oferowane w ramach skoordynowanego pakietu będą dostosowane nie tylko do potrzeb zwolnionych pracowników, ale również do aktualnej sytuacji gospodarczej;
11. domaga się obszerniejszych informacji na temat rodzajów proponowanych szkoleń, zwłaszcza dla pracowników powyżej 55 roku życia, którzy stanowią ponad 41,55% pracowników objętych pomocą, i podkreśla znaczenie szkolenia i przekwalifikowania dla aktywnych instrumentów rynku pracy zgodnych z przyszłymi potrzebami rynku pracy, tak by promować trwałe zatrudnienie;
12. podkreśla, że należy wyciągnąć wnioski z przygotowania i realizacji niniejszego wniosku oraz innych wniosków dotyczących masowych zwolnień;
13. zauważa, że przedmiotowe środki nie zastąpią środków, za jakie odpowiedzialne jest przedsiębiorstwo na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych, i że przedmiotowe środki dotyczą indywidualnych pracowników i nie zostaną użyte do restrukturyzacji PSA;
14. zwraca się do zainteresowanych instytucji o podjęcie niezbędnych działań na rzecz poprawy przepisów proceduralnych i budżetowych celem szybszego uruchamiania EFG; docenia wprowadzoną przez Komisję w następstwie wniosku Parlamentu o przyspieszenie uwalniania dotacji ulepszoną procedurę, mającą na celu przedstawianie władzy budżetowej oceny Komisji dotyczącej kwalifikowalności wniosku o wsparcie z EFG równocześnie z wnioskiem o jego uruchomienie; wyraża nadzieję, że w nowym rozporządzeniu w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) zostaną uwzględnione dalsze usprawnienia procedury oraz że uda się osiągnąć większą skuteczność, przejrzystość i widoczność EFG;
15. przypomina, że Komisja przedstawiła w komunikacie „Reakcja na kryzys w europejskim przemyśle motoryzacyjnym” (COM(2009)0104) zintegrowane podejście do kwestii rozwiązywania problemów strukturalnych poprzez zwiększenie konkurencyjności sektora i

lepsze dostosowanie go do przyszłego zapotrzebowania, do czego środki EFG mogą się w pozytywny sposób przyczynić, aczkolwiek na małą skalę;

16. przypomina, że instytucje zobowiązane są do zagwarantowania sprawnej i szybkiej procedury przyjmowania decyzji w sprawie uruchomienia EFG, zapewniając jednorazowe, ograniczone w czasie, indywidualne wsparcie mające na celu pomoc pracownikom zwolnionym w wyniku globalizacji oraz kryzysu finansowego i gospodarczego; podkreśla rolę, jaką EFG może odegrać w powrocie zwolnionych pracowników na rynek pracy;
17. podkreśla, że zgodnie z art. 6 rozporządzenia w sprawie EFG należy zadbać o to, aby EFG wspierał trwały powrót zwolnionych pracowników na rynek pracy; ponadto podkreśla, że pomoc z EFG może współfinansować jedynie aktywne środki na rynku pracy prowadzące do długotrwałego zatrudnienia; ponownie podkreśla, że wsparcie z EFG nie zastępuje działań, za podjęcie których – na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych – odpowiedzialne są przedsiębiorstwa, ani środków restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów; ubolewa nad faktem, że EFG może zachęcać przedsiębiorstwa do zastępowania siły roboczej zatrudnionej na umowy pracownikami zatrudnianymi krótkoterminowo i na mniej pewnych warunkach;
18. odnotowuje, że informacje na temat skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane z EFG, obejmują dane na temat jego komplementarności z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych; ponownie wzywa Komisję do przedstawiania analizy porównawczej tych danych w sprawozdaniach rocznych w celu zapewnienia pełnego przestrzegania obowiązujących przepisów i zapobiegania powielaniu usług finansowanych przez Unię;
19. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w następstwie wniosków Parlamentu w budżecie na rok 2012 uwidocznione są środki na płatności w wysokości 50 000 000 EUR w pozycji budżetowej EFG 04 05 01; przypomina, że EFG stworzono jako odrębny szczególny instrument z własnymi celami i terminami i że w związku z tym ma on prawo do własnych środków, co pozwoli uniknąć przesunięć z innych pozycji budżetowych, jak to miało miejsce w przeszłości, i co mogłoby być ze szkodą dla realizacji celów politycznych EFG;
20. wyraża ubolewanie z powodu decyzji Rady o zablokowaniu przedłużenia odstępstwa związanego z kryzysem, które oprócz osób tracących pracę z powodu zmian w kierunkach światowego handlu pozwalało na objęcie pomocą finansową również pracowników zwalnianych w wyniku obecnego kryzysu finansowego i gospodarczego, a także na podwyższenie stopy współfinansowania przez Unię do wysokości 65% kosztów programu w przypadku wniosków złożonych po terminie przypadającym w dniu 31 grudnia 2011 r., oraz wzywa Radę do niezwłocznego ponownego wprowadzenia tego środka;
21. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
22. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady

niniejszej decyzji i zarządzenia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;

23. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

ZAŁĄCZNIK: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia środków z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/015 FR/Peugeot z Francji)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹ z dnia 17 maja 2006 r., w szczególności jego pkt 28,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji², w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) ustanowiono w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia pracownikom zwolnionym w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją oraz udzielenia im pomocy umożliwiającej ponowną integrację na rynku pracy.
- (2) Zakres zastosowania EFG został rozszerzony na wnioski przedłożone w okresie od dnia 1 maja 2009 r. do dnia 30 grudnia 2011 r. i obejmuje również pomoc dla pracowników zwolnionych w bezpośrednim związku z globalnym kryzysem finansowym i gospodarczym.
- (3) Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pozwala uruchomić środki z EFG w ramach rocznego pułapu w wysokości 500 mln EUR.
- (4) W dniu 5 maja 2010 r. Francja przedłożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w przedsiębiorstwach grupy PSA Peugeot Citroën we Francji i uzupełniła go dodatkowymi informacjami do dnia 13 kwietnia 2012 r. Wniosek ten spełnia wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące

¹ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

określenia wkładu finansowego; Komisja wnosi zatem o uruchomienie kwoty 11 949 666 EUR.

- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy dla wniosku złożonego przez Francję,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W ramach budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2012 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), aby udostępnić kwotę 11 949 666 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja jest publikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

UZASADNIENIE

I. Kontekst

Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji utworzono w celu udzielania dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym konsekwencjami wynikającymi z istotnych zmian w strukturze światowego handlu.

Zgodnie z zapisem w pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹ z dnia 17 maja 2006 r. oraz w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006² EFG nie może przekroczyć maksymalnej kwoty 500 mln EUR, która pochodzi z marginesu w ramach globalnego pułapu wydatków z poprzedniego roku lub ze środków na anulowane zobowiązania z poprzednich dwóch lat, z wyjątkiem tych, które dotyczą działu 1b. Odpowiednie kwoty są ujmowane w budżecie jako rezerwa natychmiast po określeniu wystarczających marginesów lub anulowanych zobowiązań.

Jeżeli chodzi o procedurę, w celu sięgnięcia po środki EFG Komisja – w przypadku pozytywnej oceny wniosku – przedstawia władzy budżetowej wniosek w sprawie uruchomienia EFG, składając jednocześnie odpowiedni wniosek o przesunięcie środków. Równolegle mogą odbywać się rozmowy trójstronne w celu osiągnięcia porozumienia w sprawie wykorzystania funduszu i kwot będących przedmiotem wniosku. Rozmowy trójstronne mogą odbywać się w trybie uproszczonym (pisemnym).

II. Aktualna sytuacja: wniosek Komisji

W dniu 21 sierpnia 2012 r. Komisja przyjęła nowy wniosek w sprawie decyzji dotyczącej uruchomienia EFG na rzecz Francji w celu wsparcia powrotu na rynek pracy pracowników zwolnionych na skutek istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją.

Jest to jedenasty wniosek analizowany w ramach budżetu na 2012 r. i dotyczy uruchomienia całkowitej kwoty 11 949 666 EUR z EFG na rzecz Francji. Wniosek dotyczy 2 089 zwolnień – przy czym wszyscy zwolnieni pracownicy mają zostać objęci pomocą – w grupie PSA Peugeot Citroën podczas czteromiesięcznego okresu odniesienia od 1 listopada 2009 r. do 28 lutego 2010 r., a także innych zwolnień wynikających z tego samego planu zwolnień dobrowolnych, które również miały miejsce w grupie PSA Peugeot Citroën, ale poza okresem odniesienia. Liczba wszystkich zwolnień została obliczona zgodnie z art. 2 akapit drugi tiret pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

Wniosek przedstawiono Komisji w dniu 5 maja 2010 r. i został on uzupełniony o informacje dodatkowe do dnia 13 kwietnia 2012 r. Komisja uznała, że wniosek spełnia warunki wypłaty środków z EFG określone w art. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz że został złożony w terminie dziesięciu tygodni, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.

Jednym z kryteriów oceny Komisji była analiza powiązania pomiędzy zwolnieniami a istotnymi zmianami w strukturze światowego handlu wynikającymi z globalizacji. Władze francuskie argumentują, że obecny kryzys spowodował spadek optymizmu co do perspektyw

¹ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

wzrostu oraz wprowadzenie surowszych warunków kredytowych, co wpłynęło na wzrost obaw obywateli co do bezpieczeństwa zatrudnienia i spowodowało odsunięcie w czasie decyzji o zakupie pojazdu. Pogorszenie sytuacji gospodarczej wpłynęło jednocześnie na przedsiębiorstwa, które zmniejszyły nakłady na inwestycje, a w związku z tym także na odnowę parku samochodowego. Pomimo tymczasowych rozwiązań wprowadzonych przez niektóre państwa członkowskie (np. programy złomowania) europejski rynek motoryzacyjny – który jest, zwłaszcza w Europie Zachodniej, najważniejszym rynkiem zbytu grupy PSA Peugeot Citroën¹ – gwałtownie załamał się w drugim półroczu 2008 r. W porównaniu z tym samym okresem w roku poprzednim w trzecim kwartale 2008 r. odnotowano spadek rejestracji samochodów osobowych i lekkich pojazdów użytkowych w Europie (w 18 państwach Europy Zachodniej) o 10,7 %, zaś w czwartym kwartale o 17 %. Spadek sprzedaży pojazdów spowodowany światowym kryzysem finansowym i gospodarczym miał bezpośredni wpływ na wyniki gospodarcze grupy PSA Peugeot Citroën, która odnotowała stratę 344 mln EUR za 2008 r., choć pod koniec pierwszego półrocza tego roku grupa wykazywała jeszcze zysk (731 mln EUR).

Władze francuskie poinformowały, że by przezwyciężyć ten kryzys koniunkturalny, grupa PSA Peugeot Citroën zmniejszyła najpierw drastycznie zatrudnienie czasowych pracowników i wprowadziła tymczasowe rozwiązania, np. roczny wymiar godzin pracy lub pracę w zmniejszonym wymiarze czasu, celem zmniejszenia produkcji przy jednoczesnym utrzymaniu zatrudnienia swoich pracowników. Kiedy okazało się, że środki te są niewystarczające, aby stawić czoła spadkowi sprzedaży pojazdów, grupa PSA Peugeot Citroën postanowiła wprowadzić plan zwolnień dobrowolnych.

Komisja stwierdziła już ponadto, w odpowiedzi na wcześniejsze wnioski związane z sektorem motoryzacyjnym^{2 3}, że sektor ten został szczególnie dotknięty kryzysem finansowym, będącym u podstaw spowolnienia gospodarczego, jako że 60 do 80 % (w zależności od państwa członkowskiego) nowych pojazdów sprzedawanych jest w Europie na kredyt⁴. W drugim kwartale 2009 r. odnotowano spadek o 39,5 % całkowitej liczby pojazdów produkowanych w Unii Europejskiej w porównaniu z poprzednim rokiem. Kryzys dotkliwie dotknął głównych europejskich producentów pojazdów i ich dostawców⁵.

Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane i które uzupełniają działania finansowane z funduszy strukturalnych, obejmuje środki na rzecz powrotu 2 089 pracowników objętych pomocą na rynek pracy, takie jak jednostki ds. zatrudnienia i mobilności, urlopy na przekwalifikowanie (w tym zasiłek), rozwijanie

¹ Szeroko pojmowany europejski rynek (30 państw) stanowi 74 % sprzedaży marki Peugeot i 80 % marki Citroën.

² COM(2011)0664 z 13.10.2011, Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (wniosek EGF/2011/005 PT/Norte-Centro Automotive z Portugalii).

³ COM(2011)0420 z 11.7.2011, Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (wniosek EGF/2009/019 FR/Renault z Francji).

⁴ COM(2009) 104 z 25.2.2009, „Reakcja na kryzys w europejskim przemyśle motoryzacyjnym”.

⁵ DG ds. Przedsiębiorstw i Przemysłu: „Impact of the economic crisis on the manufacturing and construction industries – April 2009 update” (Wpływ kryzysu gospodarczego na przemysł wytwórczy i budownictwo, kwiecień 2009 r., aktualizacja) (http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemshortdetail.cfm?lang=fr&tpa_id=0&item_id=3437).

projektów zawodowych i osobistych, szkolenia uczące zakładania lub przejmowania przedsiębiorstw, pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej, wsparcie mobilności wewnętrznej oraz pomoc w zakresie urlopu długoterminowego. Według władz francuskich wszystkie wspomniane wyżej środki łączą się w skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług oraz stanowią aktywne środki rynku pracy mające na celu umożliwienie powrotu zwolnionych pracowników na rynek pracy. W dniu 1 stycznia 2009 r. rozpoczęto świadczenie tych zindywidualizowanych usług.

Jeżeli chodzi o spełnienie kryteriów określonych w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, władze Francji we wniosku:

- potwierdziły, że wkład finansowy z EFG nie zastępuje środków, za które zgodnie z prawem krajowym lub układami zbiorowymi odpowiedzialne są przedsiębiorstwa;
- udowodniły, że działania te mają na celu udzielenie pomocy poszczególnym pracownikom i nie zostaną wykorzystane w celu przeprowadzenia restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów gospodarki;
- potwierdziły, że działania kwalifikowalne, o których mowa powyżej, nie są objęte pomocą z innych instrumentów finansowych UE.

W odniesieniu do systemów kontroli i zarządzania Francja powiadomiła Komisję, że wkładem finansowym będzie zarządzać Mission du Fonds National de l'Emploi (FNE – krajowy fundusz na rzecz zatrudnienia) w strukturze Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle (DGEFP- delegacja generalna ds. zatrudnienia i szkoleń zawodowych) Ministerstwa Pracy, Zatrudnienia i Zdrowia. Wypłatami będzie zarządzać Mission du Financement, du Budget et du Dialogue de Gestion (MFBDG – jednostka ds. budżetu, dialogu i zarządzania) w departamencie ds. finansowania, dialogu i kontroli zarządzania w strukturze tego samego ministerstwa. Za audyt i kontrolę odpowiadać będzie Mission Organisation des Contrôles (MOC – jednostka ds. organizacji kontroli) w strukturze Sous-Direction des Politiques de Formation et du Contrôle (poddyrekcja ds. polityki szkoleń i kontroli) tego samego ministerstwa. Certyfikację zapewni Pôle de Certification (ośrodek certyfikacji) w dyrekcji generalnej ds. finansów.

Według oceny Komisji wniosek spełnia wymogi kwalifikowalności określone w rozporządzeniu w sprawie EFG i w związku z tym zaleca ona zatwierdzenie wniosków przez władzę budżetową.

W celu uruchomienia funduszu Komisja przedłożyła władzy budżetowej wniosek o przesunięcie na łączną kwotę 11 949 666 EUR z pozycji umieszczonej w rezerwie EFG (40 02 43) w zobowiązaniach do pozycji budżetowej EFG 04 05 01. Porozumienie międzyinstytucjonalne przewiduje możliwość uruchomienia EFG w granicach rocznego pułapu wynoszącego 500 mln EUR.

Jest to jedenasty wniosek o uruchomienie funduszu przedstawiony władzy budżetowej w roku 2012. W związku z tym po odjęciu od dostępnych środków obecnej kwoty ujętej we wniosku (11 949 666 EUR) do końca roku 2012 pozostaje jeszcze do dyspozycji kwota 462 847 562 EUR. Na dotacje przyznawane przez ostatnie cztery miesiące 2012 r. pozostanie

więc ponad 25% maksymalnej rocznej kwoty przeznaczonej na EFG, jak wymaga tego art. 12 ust. 6 rozporządzenia w sprawie EFG.

III. Procedura

Komisja przedstawiła wniosek o przesunięcie środków w celu zapisania w budżecie na 2012 r. specjalnych środków na zobowiązania, zgodnie z wymogami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.

Zgodnie z art. 12 ust. 5 podstawy prawnej rozmowy trójstronne dotyczące wniosku Komisji w sprawie decyzji o uruchomieniu EFG mogą odbywać się w trybie uproszczonym, chyba że Parlament i Rada nie osiągną porozumienia.

Zgodnie z porozumieniem wewnętrznym, w cały proces powinna zostać włączona Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (EMPL) w celu zapewnienia konstruktywnego wsparcia i pomocy w ocenie wniosków o pomoc z omawianego funduszu. Komisja EMPL przedstawi poprawki do sprawozdania oraz pismo zawierające opinię, przedstawiając swoje stanowisko i wkład.

We wspólnej deklaracji Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, przyjętej na posiedzeniu pojedynczym w dniu 17 lipca 2008 r., potwierdzono znaczenie zapewnienia szybkiego procesu podejmowania decyzji w sprawie uruchomienia EFG przy należyтым poszanowaniu porozumienia międzyinstytucjonalnego.

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	10.10.2012
Wynik głosowania końcowego	+ : 25 - : 5 0 : 3
Posłowie obecni w trakcie głosowania końcowego	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Francesca Balzani, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Barbara Matera, Dominique Riquet, Potito Salatto, Alda Sousa, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Zastępca(-y) obecny(-i) w trakcie głosowania końcowego	Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Georgios Papastamkos, Nils Torvalds, Catherine Trautmann